各協定校留学ご担当者 殿

大阪大学日本語日本文化教育センター

2023年度日本政府(文部科学省)奨学金日本語・日本文化研修留学生(大学推薦)の募集について

標記留学生の募集を行いますので、貴校にて希望者がある場合は、別添募集要項等を熟読の うえ、下記の関係書類を揃えて、3月5日(日)までに本学日本語日本文化教育センター係宛 にご応募いただきますようよろしくお願いいたします。

なお、2018 年度の受入れから、10 月から 8 月までの 11 カ月の受入れプログラムに変更となりました。(以前は 12 カ月)

また、2019 年度の受入れから、日本語能力試験(JLPT) レベル N 2 以上の証明書写し又は語 学教員による語学能力証明書(大阪大学所定の様式)の提出が必要となります。

おって、大阪大学箕面キャンパスは、2021年4月から箕面市船場東地区に移転しました。 プログラム申請書の様式等は、文部科学省のホームページにも掲載されています。

【申請書等掲載先】文部科学省ホームページ

https://www.mext.go.jp/a_menu/koutou/ryugaku/1412890_00009.htm

「2023 年度大学推薦による国費外国人留学生(日本語・日本文化研修留学生)の募集について」

記

提出書類

①申請書(必ず両面印刷のうえ、写真を貼付すること)・・・・・・	1 部
②在学証明書 ・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	1 部
③在学大学の学業成績証明書 ・・・・・・・・・・・・・・	1 部
④在学大学の学長等から大阪大学総長宛の推薦書 ・・・・・・・・	1 部
⑤指導教員等からの推薦書 (大阪大学所定の様式)・・・・・・・・	1 部
⑥国籍身分を証明する書類(パスポートや本国の戸籍抄本の写し) ・	1 部
⑦日本語能力試験(JLPT)レベル N 2 以上の証明書写し又は語学教員	
による語学能力証明書(大阪大学所定の様式)・・・・・・・・	1 部
⑧オンライン/電話インタビュー質問票(必ず2月28日までに	
メールで提出すること)・・・・・・・・・・・・・・・	1 部
⑨渡日航空券に関する質問票 ・・・・・・・・・・・・・・	1 部
⑩チェックリスト/カバーレター ・・・・・・・・・・・・	1 部
⑪日本語・日本文化学習期間が1年以上と証明できる書類(学業成績	
証明書で在籍大学での日本語・日本文化学習期間が通算1年以上で	
あることを証明できない場合のみ) ・・・・・・・・・・	1 部

提出先・問い合わせ先

〒562−8678

大阪府箕面市船場東三丁目 5-10 大阪大学日本語日本文化教育センター

E-mail <u>nikkensei2023@cjlc.osaka-u.ac.jp</u>

電話 +81-72-730-5075

応募にあたっての留意事項

<u>このプログラムは交換留学プログラムではありません。本</u>学内の選考を経て、文部科学省への推薦者を決定します。本学からの推薦者数は 29 名程度の予定です。 最終的な採用者の結果発表は、6 月末頃の予定です。

また、申請書類等の提出期限は3月5日(日)ですが、選考に際し、応募者に対するオンライン/電話インタビューを実施(3月9日、10日を予定)しますので、応募しようとする者は、別添の質問票を必ず2月28日(火)までにEmailで提出ください。

応募にあたっては、別添の「募集要項」を熟読いただくとともに、特に以下の点にご留意ください。

1. 応募資格

主なものを以下に掲げます。 以下のすべての資格・条件を満たす必要があります。

① 渡日及び帰国時点で外国(日本国以外)の大学の学部に在学し、日本語・日本文化に 関する分野を主専攻として専攻している者

日本語・日本文化研修留学生制度は、将来、高度な日本語や日本文化に関する知識を活用し、日本と諸外国との相互理解の増進や友好関係の深化に貢献しうる者の支援を目的とした制度ですので、日本語・日本文化関連以外の分野を専攻する学生で単に学習の一環として日本の諸事情を学ぶ目的で留学を希望する者は対象となりません。

また、当該制度は学部在学中の学生を対象としていますので、留学後は元の大学の学部に戻ることが条件です。大学院生、学部最終学年の学生で留学終了時点までに卒業・修了が見込まれる者は応募できません。

- ② 日本政府と国交のある国の国籍を有する者。申請時に日本国籍を有する者は対象となりません。ただし、申請時に日本以外に生活拠点を持つ日本国籍を有する二重国籍者に限り、渡日時までに外国の国籍を選択し、日本国籍を離脱する予定者は対象となります。
- ③ 大阪大学との大学間協定(部局間協定を含む)に基づき、相手大学から公式に推薦された者。推薦数について詳しくは文部科学省のHPをご覧下さい。 公式な推薦とは、当該学生の在学大学の学長または学部長等(組織の長)から大阪大学総長宛の推薦書が必要という意味です。
- ④ 1993年4月2日から2005年4月1日までの間に出生した者
- ⑤ 渡日時に「留学」の査証を取得できること
- ⑥ 2023年9月時点で大学での日本語・日本文化に関する学習期間が1年以上の者(大学2年生以上)

日本語能力試験 JLPT-N2以上合格済み又は相当以上の日本語能力を有していると所属大学語学教員による語学能力証明書で判断できる者

- ⑦ 他大学との重複申請、大使館推薦や日本政府などが実施する他の奨学金との併願をしていないこと。重複申請や併願が判明した場合、本学からの全候補者が不採用となることもありますので、絶対に併願のないようお願いします。
- ⑧ 自国政府機関等他の団体からの奨学金を受給する予定のないこと

2. 提出書類

- ① 申請書 (5ページもの) は、必ず両面印刷 (1ページの裏が 2ページ、3ページの裏が 4ページ) としてください。
- ② 在学証明書等の申請書に添付する書類は、日本語又は英語とし、他の言語の場合は必ず日本語又は英語による訳文を添付してください。 なお、上記書類は出来る限りA4に統一をお願いします。
- ③ 成績証明書の中で、日本語・日本文化関連科目を学習したことがわかるように●印を付してください。

3. 申請書記載上の注意

- ① 年齢は、2023年4月1日現在で記載してください。
- ② 本プログラムに採用された場合、<u>2023 年 10 月から 2024 年 **8 月**までの 11 カ月</u>の留学となりますので、卒業見込年月の記載にご注意ください。
- ③ 学歴欄の記載にあたっては、入学及び卒業の年のみならず、月も必ず記載してください。

Center for Japanese Language and Culture Osaka University

JAPANESE GOVERNMENT (MONBUKAGAKUSHO: MEXT) SCHOLARSHIP FOR 2023JAPANESE STUDIES STUDENTS PROGRAM, OSAKA UNIVERSITY

This is to inform you that we are now accepting applications for the 2023 program for Japanese Studies Students (Nikkensei Program). Please read the attached application guideline etc. over carefully and send the documents listed below to the Center for Japanese Language and Culture, Osaka University by March 5, 2023.

Since 2018 fall enrollment, our Nikkensei Program has been designed for 11 months from October to August, although it used to be 12 months program.

Furthermore, from 2019 fall enrollment, applicants need to submit Certificate of Japanese Language Proficiency Test (JLPT) of Level N2 or higher than Level N2, or our prescribed Japanese Language proficiency verification with the following necessary documents.

In addition, Osaka University Minoh Campus moved to the Semba-higashi area of Minoh City in April, 2021.

The application form is also to be made available on the MEXT website.

(Application form) MEXT website

https://www.mext.go.jp/a_menu/koutou/ryugaku/1412890_00009.htm

DOCUMENTS TO BE SUBMITTED

- (1) Application form with applicant's photo (two-sided copying)
- (2) Certificate of university enrollment
- (3) Certified academic record of the university currently enrolled
- (4) Recommendation letter from the representative of the affiliated institution to the president of Osaka University
- (5) Recommendation from the applicant's academic advisor (using the prescribed form from Osaka University)
- (6) A copy of the applicant's passport or an attested copy of applicant's family register
- (7) Certificate of Japanese Language Proficiency Test (JLPT) of Level N2 or higher than Level N2, or Japanese Language proficiency verification by a language instructor of the university. (using the prescribed form from Osaka University)
- (8) Questionnaire for online/ telephone interview. Please submit it separately by e-mail by February 28 (Tue)
- (9) Questionnaire for Air-Ticket to Japan
- (10) Application Checklist / Cover Letter
- (11) A document which proves that the applicant has been studying Japanese language or Japanese culture for one year or more (this is only to be submitted by applicants whose transcript does not show that he/she has studied Japanese language or Japanese culture for one year or more)

ADDRESS FOR SUBMISSION BY POST

Center for Japanese Language and Culture

Osaka University (Minoh Campus)

3-5-10 Semba Higashi, Minoh, Osaka 562-8678 Japan

CONTACT

Center for Japanese Language and Culture

E-mail <u>nikkensei2023@cjlc.osaka-u.ac.jp</u> Phone +81-72-730-5075

APPLICATION NOTES

Note that this program is not an exchange program. Osaka University will carry out the selection process and make the recommendations to MEXT. The number of those to be recommended is scheduled to be approximately 29.

The final results of the successful candidates are scheduled to be announced around June.

<IMPORTANT>

Although the application deadline is March 5 (Sun), all applicants are required to submit the questionnaire (attached separately) via email by February 28 (Tue) for online/telephone interviews (Scheduled on March 9, 2023 and March 10, 2023) to be conducted by Osaka University.

Please read the following information and the attached documents ("Application Guidelines" etc.) over carefully before proceeding to the application.

1. QUALIFICATIONS

Please note the following information and applicants must have qualifications as the below (1) through (8).

(1) Applicants must be an undergraduate at a foreign (non-Japanese) university, majoring in fields related to the Japanese language or Japanese culture, at the time of arrival in and leaving Japan.

The "Japanese Studies Program" is a program for academic study in Japan for international students interested in enhancing their understanding of the Japanese language, Japanese affairs and Japanese culture. The purpose of the scholarship is to promote mutual understanding and deepening friendly ties between Japan and other countries through the application of advanced knowledge regarding Japan's language and culture. Those who are majoring in subjects other than Japanese language or Japanese culture, who only wish to pursue complementary studies in Japanese language or Japanese culture should not apply.

Furthermore, this program is targeted at university students who will return to the country of origin after studies at Osaka University. This course will not accept graduate students, students in their last year at the university, or students who are scheduled to finish their courses at their original university before this program is completed.

- (2) Applicants must have the nationality of a country that has diplomatic relations with Japan. An applicant who has Japanese nationality at the time of application is not eligible. However, the applicant who is living in a country other than Japan and is a Japanese national who holds dual citizenship, he/she will be eligible to apply if they choose their foreign nationality and renounce their Japanese citizenship by the date of arrival in Japan.
- (3) Applicants with official recommendations from partner universities (Inter-University Agreements and Inter-Faculty Agreements) are eligible.

For more information about the number of recommendations, please visit the website of the Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology (MEXT).

Applicants need to submit an official recommendation from the representative of the affiliated institution (President or Dean) to the president of Osaka University.

- (4) Applicants must be born between April 2, 1992 and April 1, 2004.
- (5) Applicants are required to acquire a "College student" (*ryugaku*) visa when they come to Japan.
- (6) Applicants who have studied Japanese language or Japanese culture at a university for more than one year, as of September 2023, will be eligible. (2nd year/sophomore or older)
 - Those who have passed Japanese language Proficiency Test Level N2 or higher than Level N2 or have Japanese language proficiency equivalent to or higher than Level N2 of JLPT evaluated by a language instructor of home university.
- (7) Applicants must **not** simultaneously apply for this Nikkensei program through other university.
 - Please do NOT apply simultaneously to other universities nor apply for another program through a Japanese Government (MEXT) scholarship scheme. Otherwise, all candidates for the Nikkensei Program of Osaka University will be declined by Japanese Government (MEXT).
- (8) Applicants should not be scheduled to receive a scholarship from another institution of their country or any other foundations.

2. DOCUMENTS TO BE SUBMITTED

- (1) The application form (5 pages) should be submitted using two-sided copying (the reverse side of page 1 should be page 2, and that of page 3 should be page 4).
- (2) Certificate of university enrollment and so on attached with the application should be written in Japanese or English, or translations into either of these languages should be attached if they are written in other languages. These documents should be A4 size.
- (3) Please mark all subjects related to Japanese language or Japanese culture in the certified academic transcript with •, so that they can be easily recognized.

3. NOTES

- (1) The age of the applicant should be his/her age as of April 1, 2023.
- (2) If an applicant is accepted as a grantee, he/she will be in Japan from October 2023 to August 2024. Please keep this in mind and write his/her expected date of graduation (month and year).
- (3) <u>Both the year and month</u> of entrance and completion should be written in the academic background section.